

**Cue the
music.**

BOSE

CĂȘTI QUIETCOMFORT

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și toate celelalte cerințe aplicabile ale directivei UE. Declarația de Conformitate completă poate fi consultată la www.Bose.com/compliance.



Acest produs este în conformitate cu toate Reglementările aplicabile din 2016 privind Compatibilitatea electromagnetică și cu toate celelalte reglementări aplicabile din Marea Britanie. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: www.Bose.com/compliance.

Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs respectă cerințele esențiale din Regulamentul privind echipamentele radio din 2017 și toate celelalte reglementări aplicabile din Regatul Unit. Declarația de conformitate completă poate fi găsită la: www.Bose.com/compliance.

Instrucțiuni de siguranță importante

Nu utilizați acest dispozitiv lângă apă.

A se curăța doar cu un material uscat sau un material umezit cu apă. Nu utilizați produse de curățare.

Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat într-un anumit fel, cum ar fi deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului, s-a vărsat lichid sau au căzut obiecte în aparat, aparatul a fost expus la condiții de ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.

AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI:

- Pentru a evita deteriorarea auzului nu utilizați căștile la un volum ridicat. Reduceți volumul pe dispozitivul dumneavoastră înainte de plasarea căștilor în/pe urechi, apoi creșteți gradual volumul până atingeți un nivel de ascultare confortabil, moderat.
- Utilizarea acestui produs în timpul conducerii unui vehicul nu este recomandată și poate fi interzisă prin lege în unele locații. Aveți grijă și respectați legile aplicabile cu privire la utilizarea căștilor în timpul conducerii unui vehicul. Încetați a mai folosi căștile imediat dacă acestea interferează cu capacitatea dumneavoastră de a rămâne atent sau dacă interferează cu capacitatea dumneavoastră de a auzi sunetele din jur, inclusiv alarmele și semnalele de avertizare, în timp ce conduceți un vehicul.
- Aveți grijă dacă utilizați aceste căști în timp ce efectuați orice activitate care necesita atenția dvs. Nu folosi căștile atunci când incapacitatea de a auzi clar sunetele din jur poate prezenta un pericol pentru dvs. sau alte persoane, spre exemplu în timp ce mergeți pe bicicletă sau pe jos în apropierea sau chiar în trafic, un șantier de construcții sau cale ferată, etc.
- NU utilizați căștile în cazul în care acestea emit un sunet neobișnuit de puternic. Dacă acest lucru se întâmplă, opriți căștile și contactați serviciul Bose de asistență Bose pentru clienți.
- Scoateți produsul imediat în cazul în care experimentați o senzație de căldură care provine de la produs.



Conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este potrivit copiilor sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, NU expuneți produsul în condiții de ploaie, scurgeri, stropire sau umezeală și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, pe aparat sau în apropierea aparatului.
- Păstrați produsul departe de surse de foc și căldură. NU amplasați surse de flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.
- Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare LPS aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).
- NU aduceți nicio modificare neautorizată acestui produs.
- Dacă bateria prezintă scurgeri, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă are loc un contact, solicitați sfatul medicului.
- Nu expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte produsul de recepție sau antena.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada ISCED scutite de licență. Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații ISCED Canada stabilite pentru publicul larg. Acest emițător nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

Îndeplinește cerințele IMDA.

FCC ID: A94437310 / **IC:** 3232A-437310

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Pentru Europa: Banda de frecvență de operare 2400 până la 2483,5 MHz. Putere de transmisie maximă mai mică decât 20 dBmEIRP.



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajeră și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.

Regulamente tehnice privind dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă: Fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere. Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Gestionării Telecomunicațiilor. Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.

NU încercați să îndepărtați bateria litium-ion reîncărcabilă din acest produs. Contactați distribuitorul dvs. Bose sau alt personal calificat pentru îndepărtare.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile litium-ion din acest produs trebuie efectuată numai de către un specialist calificat profesional.

Contactați distribuitorul local Bose sau vizitați products.bose.com/static/compliance/index.html pentru mai multe informații.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE



Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare. A nu se incinera.



Restricție China privind Tabelul cu substanțele periculoase

Denumirea și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
Denumire piesă	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	0	0	0	0	0
Piese de metal	X	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364. 0: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572. X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.						

Restricție Taiwan privind Tabelul cu substanțele periculoase

Denumire echipament: Căști, denumire tip: 440108						
	Substanțe restricționate și simbolurile sale chimice					
Unitate	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Crom hexavalent (Cr+6)	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	-	0	0	0	0	0
Piese de metal	-	0	0	0	0	0
Piese de plastic	0	0	0	0	0	0
Boxe	-	0	0	0	0	0
Cabluri	-	0	0	0	0	0
Nota 1: "0" indică faptul că acest conținut procentual al substanței restricționate nu depășește procentul valorii de referință pentru prezență. Nota 2: "-" indică faptul că substanța restricționată corespunde scutirii.						

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

Data de fabricație: Cea de-a opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; "3" este 2013 sau 2023.

Importator China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, nr. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 / **Importator UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Olanda

Importator Mexic: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso, 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP. 11000. Număr

telefon: +5255 (5202) 3545 | **Importator Taiwan:** Bose Limited Taiwan Branch (H.K.), 9F, Nr. 10, Section 3, Minsheng E.Road, District Zhongshan, Oraș Taipei 10480, Taiwan, Număr telefon: +886-2-2514 7676 | **Importator**

Regatul Unit: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Regatul Unit

Putere intrare: 5V --- 0.5A | **Interval temperatura de încărcare:** 0°C până la 45°C (32°F până la 113°F)

Interval temperatura de descărcare: -20°C până la 60°C (-4°F până la 140°F)

Numărul de identificare CMIIT este amplasat pe partea de jos a produsului.

Divulgări de licență: Pentru a vizualiza divulgările de licență care se aplică pachetelor software de la terți incluse ca și componente ale Căștilor Bose QuietComfort, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa aceste informații din meniul Setări.

Apple, sigla Apple, iPad și iPhone și sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.

App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc. Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia cu licență de la Aiphone K.K.

Utilizarea Made for Apple (Proiectat pentru Apple) înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la produsul (produsele) Apple identificat(e) pe insignă, și se certifică de către dezvoltator că respectă standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru operarea acestui dispozitiv sau conformitatea sa cu standardele de reglementare și siguranță.

Marca și siglele *Bluetooth*[®] sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

Google, Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Acest produs conține software Spotify care face obiectul unor licențe ale unei terțe părți care se găsesc aici: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Spotify este o marcă comercială înregistrată a Spotify AB.

USB type-C[®] și USB-C[®] sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.

Bose, Bose Music, sigla Bose Music, QuietComfort și SimpleSync sunt mărci comerciale ale Bose Corporation.

| Sediul Bose Corporation: 1-877-230-5639 | © 2023 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

Vă rugăm să completați și să păstrați pentru arhiva dvs.

Numerele de serie și model sunt amplasate în interiorul receptoarelor căștilor sub plasă.

Număr de serie: -----

Număr model: 437310

Vă rugăm să păstrați chitanța. Acum este un moment bun pentru înregistrarea produsului dvs. Bose. Puteți face cu ușurință acest lucru pe site-ul worldwide.Bose.com/ProductRegistration

CE SE AFLĂ ÎN CUTIE

Conținut	10
----------------	----

APLICAȚIA BOSE MUSIC

Descărcați aplicația Bose Music	11
Adăugați căștile la un cont existent	11

COMENZILE CĂȘTILOR

Pornire	13
Oprire	14
Oprire automată	14
Redare media și funcțiile de volum	15
Apeluri telefonice	16
Anularea zgomotului	17
Controlul vocal al dispozitivului mobil	18

COMENZI RAPIDE

Folosirea comenzii rapide personalizate	19
Modificarea sau dezactivarea comenzii rapide personalizate.....	19

ANULAREA ZGOMOTULUI

Moduri de anulare a zgomotului	20
Schimbarea modului de anulare a zgomotului	21
Anularea zgomotului în timpul apelului	21
Utilizarea exclusivă a anulării zgomotului	22

CONEXIUNI *BLUETOOTH*

Conectare utilizând aplicația Bose Music.....	23
Conectarea utilizând meniul <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dvs. mobil	23
Deconectarea unui dispozitiv mobil	25
Reconectarea unui dispozitiv mobil	25
Conectarea unui alt dispozitiv mobil	25
Identificarea dispozitivelor mobile conectate	25
Comutare între două dispozitive mobile conectate	26
Reconectarea unui dispozitiv mobil conectat anterior	26
Ștergerea listei cu dispozitive conectate la căști	26

BATERIA

Încărcarea căștilor	27
Timpul de încărcare	27
Ascultarea nivelului bateriei	27

STATUS CĂȘTI

Status <i>Bluetooth</i>	28
Status baterie	28
Status de încărcare	29
Status actualizare și eroare	29

CONEXIUNI PRIN CABLU

Conectați cablul audio și microfonul	30
--	----

CONECTARE PRODUSE BOSE

Conectarea unei boxe sau a unui Soundbar Smart Bose	31
Beneficii	31
Produse compatibile	31
Conectarea folosind aplicația Bose Music	31
Reconectare la o boxă Bose sau un soundbar	32

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Depozitarea căștilor	33
Curățarea căștilor	35
Piese de schimb și accesorii	35
Garanție limitată	35
Locația numărului de serie	35

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Încercați aceste soluții mai întâi	36
Alte soluții	36
Resetarea căștilor	40
Restabilirea setărilor din fabrică ale căștilor	41

CONȚINUT

Confirmați existența următoarelor componente în cutie:



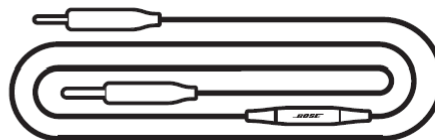
Căști Bose QuietComfort



Carcasa de transport



Cablu USB Tip A la USB Tip-C®



cablu audio de la 3,5 mm la 2,5 mm

NOTĂ: În cazul în care orice piesă a produsului dvs. lipsește sau este deteriorată nu o utilizați. Vizitați support.Bose.com/QC pentru articole, video privind rezolvarea problemelor și repararea sau înlocuirea produsului.

Aplicația Bose Music vă permite să configurați și să controlați căștile de la orice dispozitiv mobil, cum ar fi un smartphone sau tabletă.

Utilizând aplicația, puteți gestiona conexiunile *Bluetooth*, setările căștilor, puteți regla sunetul, puteți alege limba pentru mesajele vocale, și puteți obține actualizări și caracteristici noi.

NOTĂ: Dacă ați creat deja un cont Bose pentru un alt produs Bose, adăugați căștile la contul dvs. existent (a se vedea partea de jos a paginii 12).

DESCĂRCAȚI APLICAȚIA BOSE MUSIC

1. Pe dispozitivul dvs. mobil, descărcați aplicația Bose Music.

NOTĂ: Dacă vă aflați în China continentală, descărcați aplicația **Bose音乐**



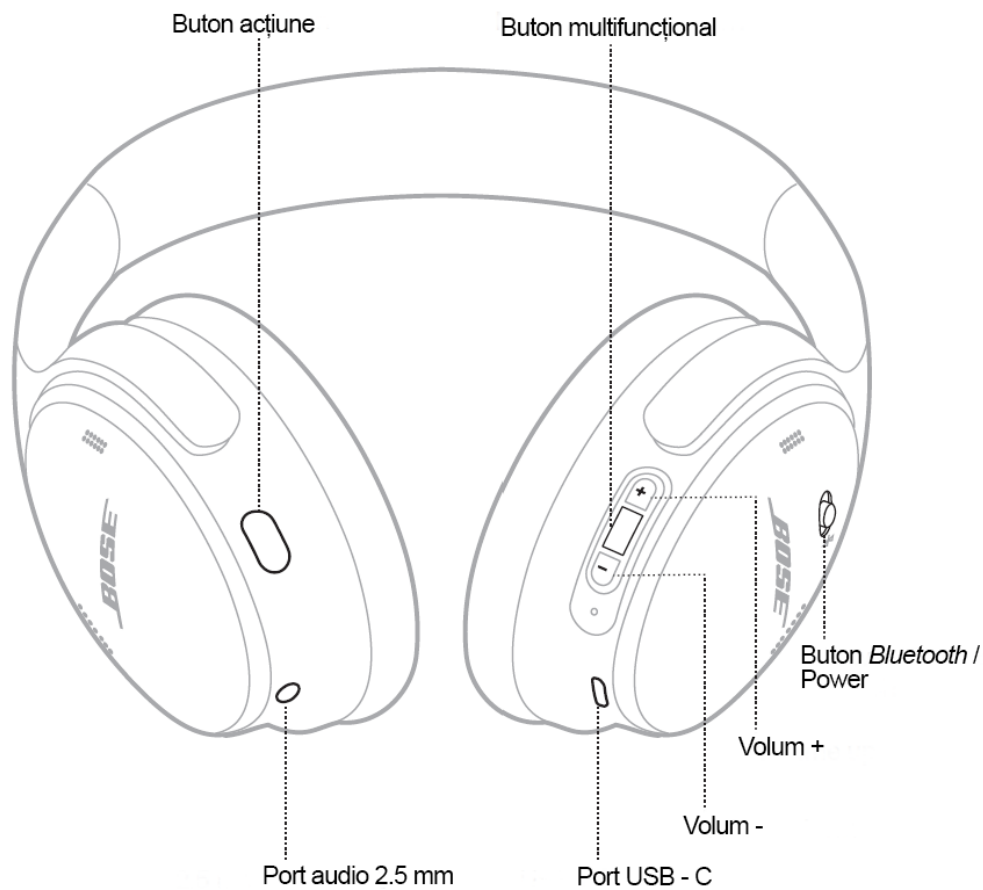
2. Urmați instrucțiunile aplicației.

ADĂUGAȚI CĂȘTILE LA UN CONT EXISTENT

Pentru a adăuga Căștile dvs. Bose QuietComfort, deschideți aplicația Bose Music și adăugați căștile dvs.

COMENZILE CĂȘTILOR

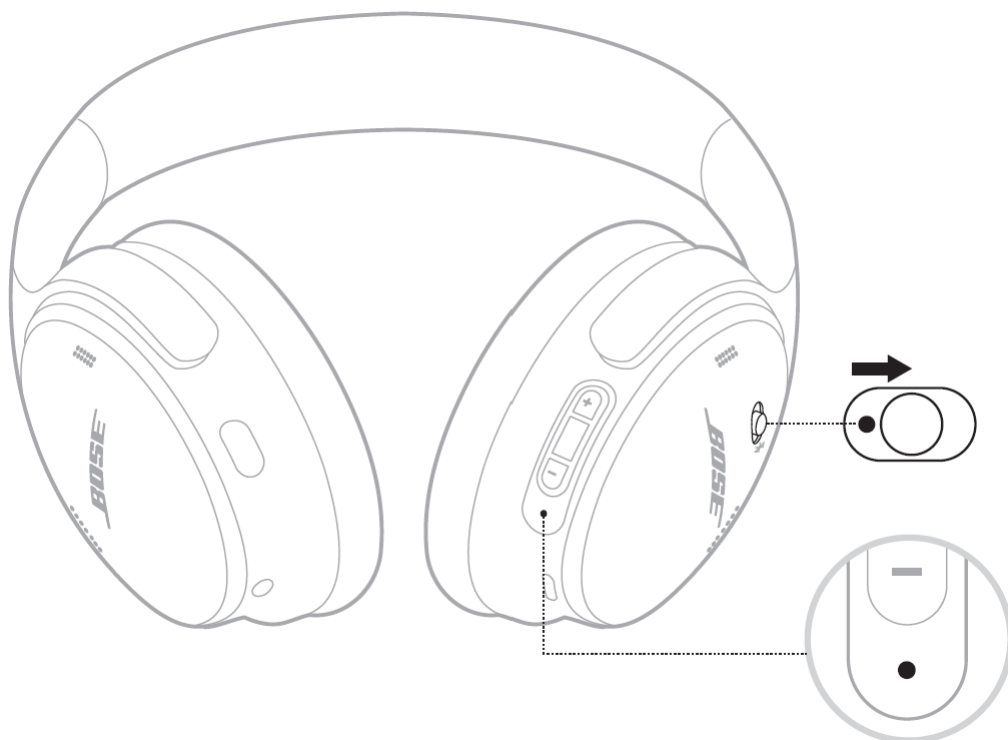
Comenzile căștilor se află pe partea din spate a căștilor.



PORNIRE (POWER ON)

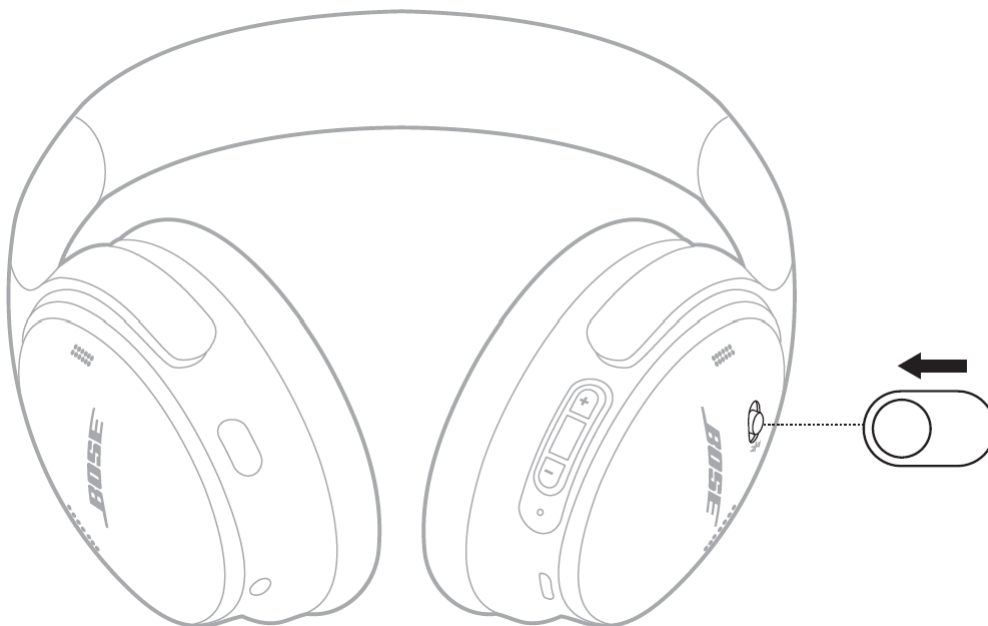
Glisați butonul Power / *Bluetooth* spre dreapta .

Un mesaj vocal anunță nivelul bateriei, iar indicatorul de status luminează în conformitate cu nivelul actual de încărcare (a se vedea pagina 28).



OPRIRE

Glisați butonul *Bluetooth* / *Power* spre stânga .



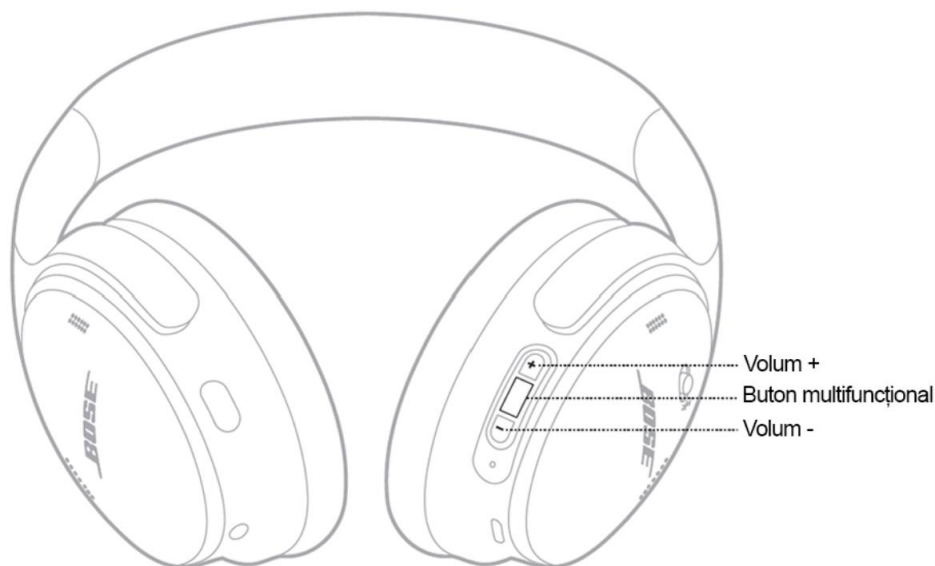
NOTĂ: Când căștile sunt oprite, funcția de anulare a zgomotului este dezactivată.

Oprire automată

Funcția de oprire automată contribuie la economisirea bateriei când căștile nu sunt folosite. Pentru a activa și a personaliza funcția de oprire automată, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

REDARE MEDIA ȘI FUNCȚIILE DE VOLUM

Butonul Multifuncțional și de cel pentru volum controlează redarea fișierelor media și volumul.



FUNCȚIE

CE TREBUIE FĂCUT

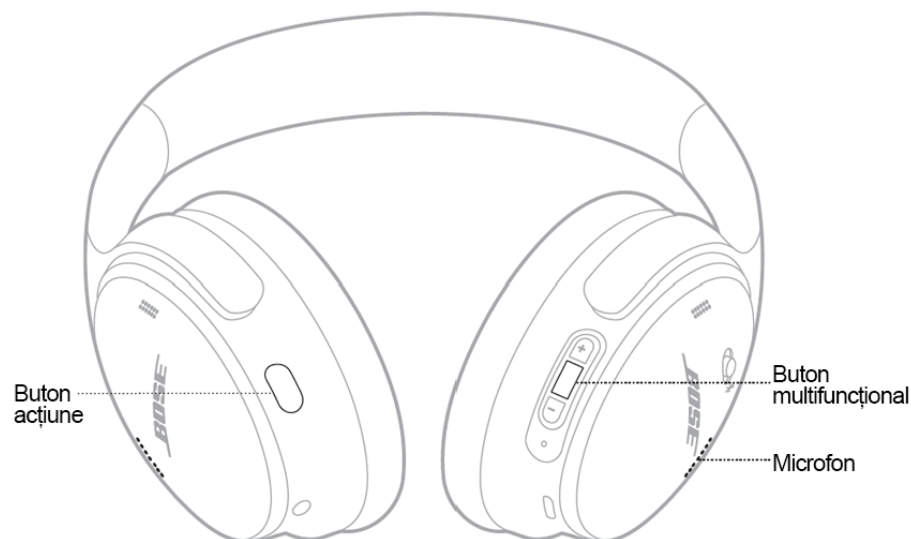
Redare / Pauză	Apăsați butonul Multifuncțional.
Salt înainte	Apăsați butonul Multifuncțional de două ori.
Salt înapoi	Apăsați butonul Multifuncțional de trei ori.
Creștere volum	Apăsați +
Reducere volum	Apăsați -

NOTĂ:

- Pentru a crește rapid volumul, apăsați și mențineți apăsat butonul +.
- Pentru a scădea rapid volumul, apăsați și mențineți apăsat butonul -.

APELURI TELEFONICE

Butonul Multifuncțional controlează apelurile telefonice. Butonul pentru acțiune permite dezactivarea sunetului în timpul apelului.



Funcție	Ce trebuie să faceți
Preluare/încheiere apel	Apăsați butonul Multifuncțional.
Respingere apel de intrare	Apăsați și mențineți apăsat butonul Multifuncțional timp de 1 secundă.
Preluare al doilea apel de intrare și punere în așteptare apelul în derulare	În timpul unui apel în derulare când primiți un al doilea apel de intrare, apăsați butonul Multifuncțional.
Respingere al doilea apel de intrare și menținerea apelului în derulare	În timpul unui apel în derulare când primiți un al doilea apel de intrare apăsați și mențineți apăsat butonul Multifuncțional timp de 1 secundă.
Treceți de la un apel la altul	Când 2 apeluri sunt active, apăsați butonul Multifuncțional.
Creați o conferință	Când 2 apeluri sunt active, apăsați și mențineți apăsat butonul Multifuncțional timp de 3 secunde.
Activați/dezactivați sunetul unui apel	În timpul unui apel, apăsați de două ori butonul pentru acțiune.

ANULAREA ZGOMOTULUI

Butonul de acțiune vă permite să comutați rapid și ușor între modurile de anulare a zgomotului.

Pentru informații despre modurile de anulare a zgomotului, consultați pagina 20.

CONTROLUL VOCAL AL DISPOZITIVULUI MOBIL

Puteți folosi căștile pentru a accesa controlul vocal de pe dispozitivul mobil. Apăsați și mențineți apăsat butonul Multifuncțional.



NOTĂ: Nu puteți accesa controlul vocal în timpul unui apel.

O comandă rapidă vă permite să accesați rapid și ușor una dintre următoarele funcții:

- Accesați Spotify
- Accesați nivelul bateriei

NOTĂ: În mod implicit, accesarea nivelului bateriei este activată.

FOLOSIREA COMENZII RAPIDE PERSONALIZATE

Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru acțiune.



MODIFICAREA SAU DEZACTIVAREA COMENZII RAPIDE PERSONALIZATE

Pentru a schimba sau a dezactiva comanda rapidă personalizată, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din ecranul principal.

Anularea zgomotului reduce zgomotul nedorit, oferind un sunet mai clar, o performanță audio reală.

Puteți alege între două moduri de anulare a zgomotului preconfigurate — Quiet sau Aware — sau creați până la două moduri personalizate.

Alegeți modul de anulare a zgomotului în funcție de preferințele dvs. de ascultare și de mediu.

MODURI DE ANULARE A ZGOMOTULUI

MOD	DESCRIERE
Quiet	Anularea completă a zgomotului cu sunet stereo optimizat Bose. Vă permite să blocați toate elementele care vă pot distra utilizând cel mai înalt nivel de anulare a zgomotului.
Aware	Transparență completă cu sunet stereo optimizat Bose. Vă permite să ascultați sunetele din mediul înconjurător în timp ce vă bucurați de experiența dvs. audio.
Personalizat	Controlul personalizat al zgomotului (anularea zgomotului sau wind block) în funcție de preferințele dvs. de ascultare și de mediu. NOTĂ: Puteți crea până la două moduri personalizate prin utilizarea aplicației Bose Music. Pentru a accesa această opțiune, apăsați Modes (Moduri) de pe ecranul principal.

NOTĂ:

- În mod implicit, căștile pornesc în modul Quiet. Pentru a seta căștile să pornească cu ultimul mod utilizat, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

SCHIMBAREA MODULUI DE ANULARE A ZGOMOTULUI

Apăsați butonul pentru acțiune.



Un mesaj vocal anunță modul selectat.

SFAT: De asemenea, puteți schimba modul folosind aplicația Bose Music. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Modes pe ecranul principal.

ANULAREA ZGOMOTULUI ÎN TIMPUL APELULUI

Când efectuați sau primiți un apel, căștile rămân la setarea curentă de anulare a zgomotului și vocea personalizată este activată. Vocea personalizată vă ajută să vă auziți vorbind mai natural.

Pentru a regla anularea zgomotului în timpul unui apel, schimbați modul (consultați „Modificarea zgomotului modul de anulare”).

NOTĂ: Pentru a ajusta vocea personalizată, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul de setări.

UTILIZAREA EXCLUSIVĂ A ANULĂRII ZGOMOTULUI

Puteți utiliza exclusiv anularea zgomotului, fără sunet sau întreruperi cauzate de apelurile telefonice.

1. Efectuați unul dintre următorii pași:

- Deconectați dispozitivul mobil (consultați pagina 25).
- Dezactivați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil.

2. Apăsați butonul de acțiune pentru a schimba modul (consultați pagina 21).

NOTĂ: Pentru a vă reconecta dispozitivul mobil, selectați căștile din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dvs.

Puteți stoca până la opt dispozitive în lista cu dispozitive a căștilor, iar căștile pot fi conectate activ până la două dispozitive o dată (conexiune multipunct). Puteți reda sunetul doar de la un singur dispozitiv o dată.

NOTĂ:

- Pentru cea mai bună experiență, utilizați aplicația Bose Music pentru configurare și conectarea dispozitivului dvs. mobil (consultați pagina 11).

CONECTARE CU UTILIZAREA APLICAȚIEI BOSE MUSIC

Pentru a conecta căștile și a gestiona setările *Bluetooth* utilizând aplicația Bose Music, consultați pagina 11.

CONECTARE CU UTILIZAREA MENIULUI *BLUETOOTH* PE DISPOZITIVUL DVS. MOBIL

1. Glisați butonul Power/*Bluetooth* spre dreapta  și mențineți apăsat timp de 3 secunde până când auziți "Ready to connect" (Gata de conectare) și indicatorul de stare capătă lumină albastră intermitentă.



NOTĂ: Dacă un dispozitiv este deja conectat, veți auzi "Ready to connect another device" (Gata de conectarea unui alt dispozitiv).

2. Pe dispozitivul dvs. activați opțiunea *Bluetooth*.

NOTĂ: Opțiunea *Bluetooth* se regăsește de obicei în meniul Setări.

3. Selectați căștile din lista dispozitivului.

NOTĂ: Căutați denumirea pe care ați introdus-o pentru căștile dvs. în aplicația Bose Music. Dacă nu ați dat o denumire căștilor, va apărea denumirea implicită.



Odată conectat, indicatorul de stare capătă lumină albastră constantă timp de 10 secunde.

NOTĂ: Dacă un dispozitiv este deja conectat, veți auzi ”Connected to <denumire dispozitiv>” și apoi indicatorul de stare capătă lumină albastră constantă timp de 10 secunde.

DECONNECTAREA UNUI DISPOZITIV MOBIL

Utilizați aplicația Bose Music pentru a deconecta un dispozitiv mobil.

SFAT: Puteți de asemenea utiliza setările *Bluetooth* pentru deconectarea dispozitivului dvs. mobil. Dezactivarea opțiunii *Bluetooth* deconectează toate celelalte dispozitive.

RECONNECTAREA UNUI DISPOZITIV MOBIL

Atunci când căștile sunt pornite, acestea încearcă să se reconecteze cu dispozitivul cel mai recent conectat.

NOTE:

- Dispozitivul trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m sau 30 ft.) și pornit.
- Asigurați-vă că funcția *Bluetooth* este activată pe dispozitivul dvs. mobil.

CONECTAREA UNUI ALT DISPOZITIV MOBIL

Căștile se pot conecta în mod activ la două dispozitive în același timp (conexiune multipunct).

Pentru conectarea unui alt dispozitiv, realizați conexiunea utilizând aplicația Bose Music (consultați pagina 11) sau utilizați meniul *Bluetooth* pe dispozitivul dvs. mobil (consultați pagina 23).

NOTĂ:

- Puteți reda sunetul doar de la un singur dispozitiv o dată.
- Pentru a gestiona o conexiune multipunct, utilizați aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.
- Dezactivarea unei conexiuni multipunct deconectează al doilea dispozitiv conectat.

IDENTIFICAREA DISPOZITIVELOR MOBILE CONECTATE

Glisați butonul Power/*Bluetooth* spre dreapta  și apoi eliberați pentru a auzi ce dispozitiv este conectat în prezent.

COMUTAREA ÎNTRE DOUĂ DISPOZITIVE MOBILE CONECTATE

1. Puneți pe pauză primul dispozitiv mobil.
2. Redați sunetul pe cel de-al doilea dispozitiv mobil.

NOTĂ:

- Căștile dumneavoastră primesc apeluri telefonice de la ambele dispozitive, indiferent care dispozitiv redă sunetul.
- De asemenea, puteți comuta între două dispozitive folosind aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

RECONECTAREA UNUI DISPOZITIV MOBIL CONECTAT ANTERIOR

1. Glisați butonul *Power/Bluetooth* spre dreapta  și eliberați pentru a auzi ce dispozitiv este conectat.
2. În 2 secunde, glisați butonul *Power/Bluetooth* spre dreapta  și eliberați din nou pentru conectarea următorului dispozitiv din lista de cuplare a căștilor.
3. Repetați până când auziți numele dispozitivului corect.
Veți auzi un ton care indică momentul când dispozitivul mobil este conectat.
4. Redați sunetul pe dispozitivul mobil conectat.

NOTĂ: Dacă două dispozitive sunt deja conectate la căști, dispozitivul recent conectat înlocuiește cel de-al doilea dispozitiv care a fost conectat anterior.

ȘTERGEREA LISTEI CU DISPOZITIVE CONECTATE LA CĂȘTI

1. Glisați butonul *Power/Bluetooth* spre dreapta  și mențineți apăsat timp de 15 secunde până când auziți “Lista *Bluetooth* este ștearsă. Gata de conectare. / *Bluetooth* device list cleared. Ready to connect.”
2. Ștergeți căștile din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dvs. mobil.
Toate dispozitivele sunt șterse și căștile sunt pregătite de conectare.

ÎNCĂRCAREA CĂȘTIILOR

1. Conectați capătul mic al cablului USB la portul USB-C de pe casca dreaptă.
2. Conectați celălalt capăt la o sursă de alimentare USB-A, cum ar fi un computer sau un încărcător de perete.



Căștile încep să se încarce, iar indicatorul de stare clipește alb timp de 10 secunde. Când căștile sunt complet încărcate, indicatorul de stare luminează alb continuu.

NOTĂ: Căștile nu redau sunetul și nu sunt disponibile în aplicația Bose Music în timpul încărcării.

TIMPUL DE ÎNCĂRCARE

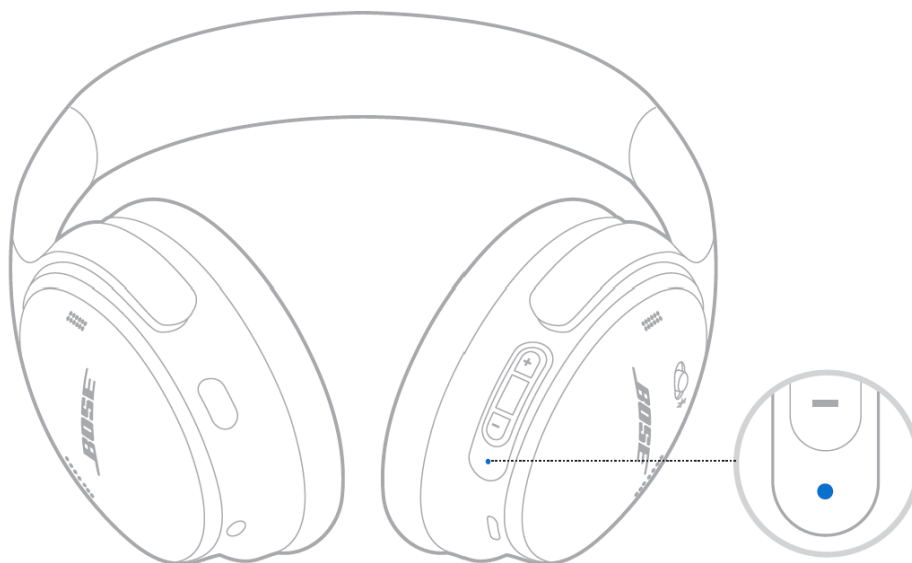
Permiteți până la 2,5 ore pentru a încărca complet căștile.
O încărcare completă alimentează căștile timp de până la 24 de ore.

ASCULTAREA NIVELULUI BATERIEI

De fiecare dată când pomiți căștile, un mesaj vocal anunță nivelul bateriei.
Când bateria căștilor este descărcată, veți auzi „Baterie slabă/Battery low”.

NOTĂ: Pentru a verifica vizual bateria, verificați indicatorul de stare situat pe casca dreaptă.
Pentru mai multe informații, consultați „Status baterie” la pagina 28.

Indicatorul luminos de status este amplasat pe casca dreaptă.



STATUS *BLUETOOTH*

Arată statusul de conectare *Bluetooth*.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Lumină albastră intermitentă	Pregătit de conectare
Lumină albastră constantă (10 secunde)	Conectat

STATUS BATERIE

Prezintă starea bateriei.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Lumină albă constantă	Încărcare medie până la completă
Lumină portocalie constantă	Nivel redus de încărcare

SFAT: Puteți verifica nivelul bateriei și prin utilizarea aplicației Bose Music.

STATUS ÎNCĂRCARE

Prezintă statusul de încărcare a bateriei.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Clipește de 2 ori în culoarea albă	Încărcarea începe
Lumină portocalie constantă	Se încarcă
Lumină albă constantă	Încărcare completă

STATUS ACTUALIZARE ȘI EROARE

Arată starea de actualizare și eroare.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Clipește rapid în culoarea albă (10 secunde)	Actualizare software (prin USB)
Clipește încet în culoarea albă (30 până la 60 secunde)	Actualizare software (wireless)
Clipește în culorile alb și portocaliu	Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose

CONECTAȚI CABLUL AUDIO ȘI MICROFONUL

Cablul audio de la 2,5 mm la 3,5 mm are un microfon încorporat. Puteți folosi cablul audio pentru apeluri telefonice sau pentru ascultarea sunetului pe dispozitivul sursă atunci când o conexiune Bluetooth nu este disponibilă, când bateria căștilor este descărcată sau când căștile sunt oprite.

NOTE:

- Când cablul audio este conectat, conexiunea *Bluetooth* și funcția de captare a vocii în căști prin microfon sunt dezactivate.
- Când cablul audio este conectat și bateria căștilor este descărcată sau căștile sunt oprite, comenzile căștilor sunt dezactivate. Apelurile telefonice și redarea media trebuie controlată pe dispozitivul sursă.
- Pentru cea mai bună experiență, se recomandă o conexiune *Bluetooth*.

1. Conectați cablul la portul de 2,5 mm de pe casca din stânga.



2. Conectați celălalt capăt al cablului la portul de 3,5 mm pe dispozitivul dvs. sursă.

CONECTAREA UNEI BOXE SAU A UNUI SOUNDBAR BOSE

Folosind tehnologia SimpleSync, puteți conecta căștile la un Soundbar Bose Smart sau la o Boxă Bose pentru o experiență de ascultare personală.

Beneficii

- Utilizați butoane de volum independente pe fiecare produs pentru a reduce sau a dezactiva sunetul la Bose Smart Soundbar, menținând în același timp nivelul căștilor cât de tare doriți.
- Ascultați muzică cu claritate din camera alăturată conectând căștile la Boxa Smart Bose.

NOTĂ: Tehnologia SimpleSync are o arie de acoperire *Bluetooth* de până la 9 m (30 ft). Pereții și materialele de construcție pot afecta recepția.

Produse compatibile

Puteți conecta căștile la orice Boxă Smart Bose sau Soundbar Smart Bose.

Produsele populare compatibile includ:

- Bose Smart Soundbar 900
- Bose Smart Soundbar 700 / Bose Soundbar 700
- Bose Smart Soundbar 600
- Boxă Bose Smart Speaker 500 / Boxă Bose Home Speaker 500
- Boxă Bose Home Speaker 300
- Boxă Bose Portable Smart Speaker / Boxă Portable Home Speaker

Produse noi sunt adăugate periodic. Pentru o listă completă și mai multe informații, vizitați: worldwide.Bose.com/Support/Groups.

Conectarea folosind aplicația Bose Music

1. Glisați spre dreapta butonul *Power/Bluetooth* ✱ de pe căști și mențineți-l apăsat timp de 3 secunde, până când auziți „Pregătit pentru conectarea unui alt dispozitiv / Ready to connect another device”, iar indicatorul luminos de status clipește în lumină albastră.

2. Utilizați aplicația Bose Music pentru a conecta căștile la un produs Bose compatibil. Pentru mai multe informații, vizitați: support.Bose.com/Groups.

NOTE:

- Asigurați-vă că aceste căști se află în raza de 9 m (30 ft) față de soundbar sau boxă.
- Puteți conecta căștile la un singur produs odată.

RECONNECTARE LA O BOXĂ BOSE SAU UN SOUNDBAR

Activați căștile (consultați pagina 13).

Căștile încearcă să se conecteze la cele două dispozitive *Bluetooth* conectate cel mai recent inclusiv soundbarul sau boxa.

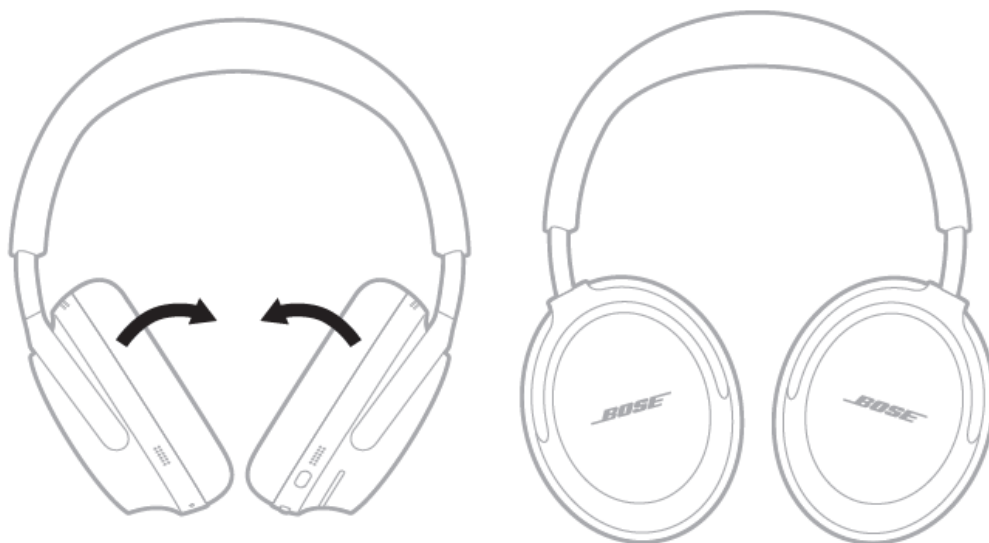
NOTE:

- Soundbar-ul sau boxa dvs. trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m sau 30 ft) și să fie pornite.
- În cazul în care căștile nu se reconectează, consultați secțiunea „Căștile nu se reconectează la un Soundbar Smart Bose sau la o boxă conectate anterior” de la pagina 39.

DEPOZITAREA CĂȘTIILOR

Receptoarele căștilor se rotesc pentru depozitare ușoară, comodă. Amplasați căștile orizontal în carcasă.

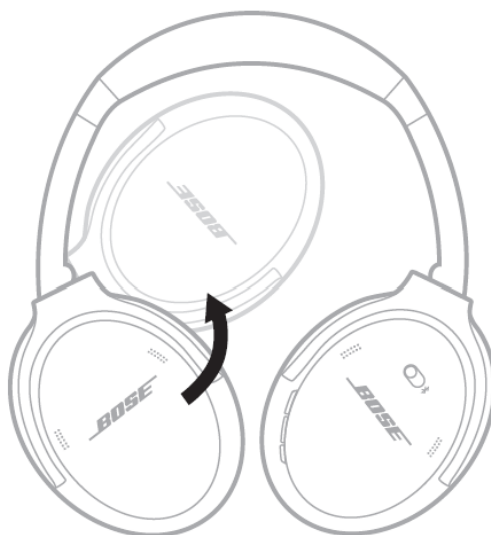
1. Rotiți receptoarele căștilor spre interior astfel încât să fie întinse.



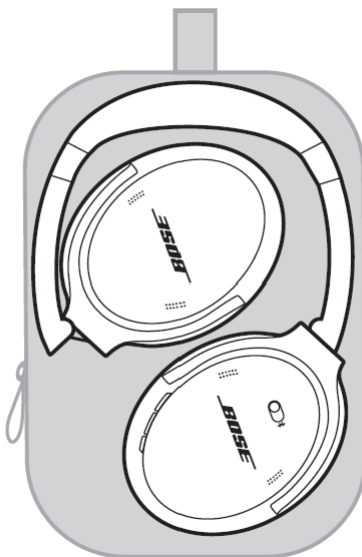
Receptor stâng

Receptor drept

3. Pliăți receptorul stâng în sus, spre banda de fixare pe cap.



4. Plasați căștile în carcasă.



NOTĂ:

- Asigurați-vă că opriți căștile atunci când nu sunt utilizate.
- Înainte de depozitarea căștilor pentru mai multe luni, asigurați-vă că bateria este complet încărcată.

CURĂȚAȚI CĂȘTILE

Ștergeți suprafețele exterioare cu o bucată de material textil moale și uscat.
Nu permiteți ca umezeala să pătrundă în căști prin porturi sau receptoare.

PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII

Piese de schimb și accesoriile pot fi comandate prin intermediul serviciului clienți Bose.
Vizitați: global.Bose.com/QC

GARANȚIE LIMITATĂ

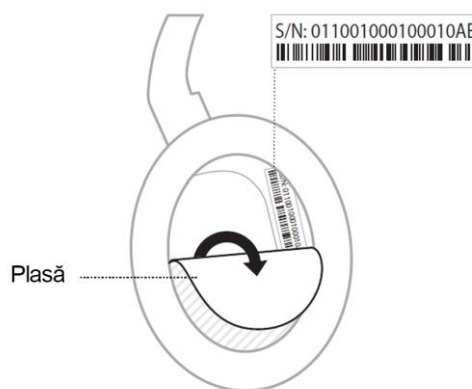
Căștile dumneavoastră sunt acoperite de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la www.Bose.com/Warranty pentru detalii privind garanția limitată.

Pentru înregistrarea produsului dvs., vizitați worldwide.Bose.com/ProductRegistration pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dvs. de garanție limitată.

AMPLASAREA NUMĂRULUI DE SERIE

Numărul de serie este amplasat în interiorul receptorului drept sub plasă. Plasa este ecranul interior care acoperă și protejează componentele din interiorul receptorului.

Pentru a vizualiza numărul de serie, trageți de plasa din marginea superioară și desfaceți-o ușor.



ATENȚIE: Aveți grijă să nu apăsați sau să îndepărtați alte componente din interiorul receptorului deoarece acest lucru poate dăuna căștilor.

ÎNCERCAȚI ACESTE SOLUȚII MAI ÎNTÂI

Dacă experimentați probleme cu căștile:

- Încărcați căștile (consultați pagina 27).
- Porniți căștile (consultați pagina 13).
- Verificați starea indicatorului de status (consultați pagina 28).
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil suportă conexiunile *Bluetooth* (consultați pagina 23).
- Mutați dispozitivul dvs. mobil mai aproape de căști (9m sau 30ft) și departe de orice interferențe sau obstacole.
- Creșteți volumul la căști, dispozitivul mobil și aplicația de muzică.
- Conectați un alt dispozitiv mobil (consultați pagina 25).

În cazul în care nu reușiți să rezolvați problema, consultați tabelul de mai jos pentru a identifica simptomele și soluțiile la problemele obișnuite. Puteți de asemenea să accesați articole, videoclipuri privind rezolvarea problemelor, precum și alte resurse la: support.Bose.com/QC

Dacă nu reușiți să rezolvați problema contactați serviciul clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/contact

ALTE SOLUȚII

SEMNAL

SOLUȚIE

Căștile nu pornesc	Glisați spre dreapta butonul <i>Power/Bluetooth</i> (consultați pagina 13).
Căștile nu se conectează cu dispozitivul mobil	Opriți căștile, apoi porniți din nou. Deconectați cablul audio. Deconectați cablul de încărcare USB. Pe dispozitivul dvs. mobil: • Dezactivați caracteristica <i>Bluetooth</i> și apoi reactivați. • Ștergeți căștile Bose QuietComfort din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dvs. Conectați-vă din nou. Conectați-vă utilizând meniul <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dvs. mobil (consultați pagina 23). Ștergeți lista de căști de pe dispozitiv (consultați pagina 26). Conectați din nou (consultați pagina 23). Vizitați support.Bose.com/QC pentru a afla mai multe detalii.

SEMNAL	SOLUȚIE
Căștile nu răspund în timpul configurării aplicației	Dezinstalați aplicația Bose Music de pe dispozitivul dvs. mobil. Reinstalați aplicația (consultați pagina 11). Asigurați-vă că utilizați aplicația Bose Music pentru configurare (consultați pagina 11). Asigurați-vă că ați acordat acces aplicației Bose Music la conexiuni <i>Bluetooth</i> în meniul Setări pe dispozitivul dvs. mobil. Asigurați-vă că opțiunea <i>Bluetooth</i> este activată în meniul Setări pe dispozitivul dvs. mobil.
Aplicația Bose Music nu poate găsi căștile	Dezinstalați aplicația Bose pe dispozitivul dvs. mobil. Reinstalați aplicația (consultați pagina 11). Asigurați-vă că ați acordat acces aplicației Bose Music la conexiuni <i>Bluetooth</i> în meniul Setări pe dispozitivul dvs. mobil. Conectați-vă folosind meniul <i>Bluetooth</i> /Power de pe dispozitivul dvs. mobil (consultați pag.23).
Aplicația Bose Music nu funcționează pe dispozitivul mobil	Asigurați-vă dispozitivul dvs. mobil este compatibil cu aplicația Bose Music și respectă cerințele minime ale sistemului. Pentru mai multe informații, consultați magazinul cu aplicații pe dispozitivul dvs. mobil. Dezinstalați aplicația Bose pe dispozitivul dvs. mobil. Reinstalați aplicația (consultați pagina 11).
Căștile nu se încarcă	Asigurați-vă că ambele capete ale cablului de încărcare USB sunt bine conectate în porturi (consultați pagina 27). Încercați un încărcător de perete USB diferit, cablu USB sau o sursă de alimentare CA (de la rețea). În cazul în care căștile dvs. au fost expuse la temperaturi ridicate sau scăzute, permiteți ca acestea să revină la temperatura încăperii și apoi încercați să încărcați din nou.
Nu se aude niciun sunet	Asigurați-vă că volumul este ridicat (consultați pagina 15). Glisați butonul Power/<i>Bluetooth</i> spre dreapta  și eliberați-l pentru a auzi dispozitivul conectat. Asigurați-vă că utilizați dispozitivul corect. Apăsați pe redare pe dispozitivul dvs. mobil pentru a vă asigura că se redă sunetul. Redați sunet dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Redați audio din conținutul stocat direct pe dispozitiv. Dacă două dispozitive mobile sunt conectate, întrerupeți-l pe unul dintre ele mai întâi. Reporniți dispozitivul mobil. Resetați căștile (consultați pagina 40).

SEMNAL	SOLUȚIE
Calitate slabă a sunetului	Dacă vă aflați într-un mediu cu vânt, creați un mod personalizat cu blocarea vântului activată în aplicația Bose Music. Pentru a accesa această opțiune, alegeți Modurile pe ecranul principal (consultați pagina 20). Asigurați-vă că utilizați aplicația Bose Music pentru configurare (consultați pagina 11). Redați sunetul dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Redați sunetul din conținutul stocat direct pe dispozitiv. Dacă două dispozitive mobile sunt conectate, deconectați al doilea dispozitiv. Dezactivați orice caracteristică de îmbunătățire a sunetului de pe dispozitiv sau aplicație muzicală. Vizitați support.Bose.com/QC pentru a vedea videoclipuri cu instrucțiuni. Resetați căștile (consultați pagina 40).
Nu se aude niciun sunet din dispozitivul conectat la cablul audio	Asigurați-vă că ambele capete ale cablului audio sunt bine conectate în porturi (consultați pagina 30). Apăsăți pe butonul de redare al dispozitivului sursă pentru a vă asigura că se redă sunetul. Redați sunet dintr-o altă aplicație sau serviciu muzical. Redați audio din conținutul stocat direct pe dispozitivul sursă. Măriți volumul la căști, apoi creșteți volumul pe dispozitivul sursă. Reporniți dispozitivul sursă.
Calitate a sunetului slabă provenind de la un dispozitiv conectat prin cablu audio	Asigurați-vă că ambele capete ale cablului audio sunt bine conectate în porturi (consultați pagina 30). Reporniți dispozitivul sursă.
Microfonul cablului audio nu funcționează	Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este compatibil cu cablul audio (Conexiune pin standard CTIA). Consultați Ghidul utilizatorului pentru dispozitivul sursă.
Butonul de acțiune nu schimbă modul de anulare a zgomotului	Dacă cablul audio este conectat, deconectați cablul. Utilizați aplicația Bose Music pentru a schimba modul. Pentru a accesa această opțiune, faceți click pe Moduri pe ecranul principal.
Căștile nu răspund	Resetați căștile (consultați pagina 40).
Anulare a zgomotului slabă	Verificați modul (consultați pagina 20).

SEMNAL	SOLUȚIE
Dificultate în a auzi interlocutorul în timpul unui apel telefonic	Creșteți volumul folosind dispozitivul mobil. Încercați un alt mod (consultați pagina 20).
Limba mesajului vocal nu este corectă	Schimbați limba mesajului vocal folosind aplicația Bose Music. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.
Notificările pentru apel nu se primesc	Asigurați-vă că ați acordat acces căștilor la contactele dvs. din meniul <i>Bluetooth</i> al dispozitivului dvs. mobil.
Căștile nu se conectează la un Soundbar Smart sau la o boxă	Asigurați-vă că vă conectați folosind aplicația Bose Music (consultați pagina 31). Asigurați-vă că vă conectați la un produs Bose compatibil. Pentru o listă completă, accesați: support.Bose.com/Groups Glisați butonul Power/ <i>Bluetooth</i> spre dreapta  și mențineți apăsat timp de 3 secunde până când auziți mesajul „Gata pentru conectarea unui alt dispozitiv/ Ready to connect another device” și ledul Bluetooth clipește albastru. Asigurați-vă că perechea de căști se află la o distanță de 30 ft (9 m) de dvs bara de sunet sau difuzorul.
Căștile nu se reconectează la un Soundbar Smart Bose sau la o boxă conectată anterior	Reconectați un dispozitiv conectat anterior (consultați pagina 26).
Sunetul se aude cu întârziere la conectarea cu un Soundbar Smart Bose sau cu o boxă	Descărcați aplicația Bose Music și rulați actualizările de software disponibile.

RESETAREA CĂȘTILOR

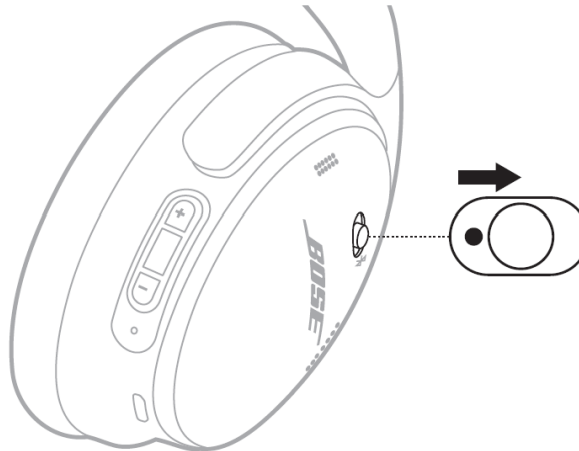
În cazul în care căștile nu răspund, le puteți reseta.

Resetarea căștilor resetează funcțiile produsului și repornește căștile.
Nu șterge nicio setare a dispozitivului.

1. Conectați capătul mic al cablului USB la portul USB-C pe receptorul stâng.



2. Glisați butonul Power / Bluetooth spre dreapta . În același timp, conectați celălalt capăt al cablului USB la sursa de alimentare USB-A, cum ar fi un computer sau un încărcător de perete.



Când resetarea este finalizată, indicatorul de stare clipește în funcție de nivelul de încărcare actual (consultați pagina 28).

NOTĂ: Dacă nu reușiți să rezolvați problema, sfaturi privind rezolvarea problemelor și asistență sunt disponibile la: support.Bose.com/QC

RESTABILIREA SETĂRILOR DIN FABRICĂ ALE CĂȘTILOR

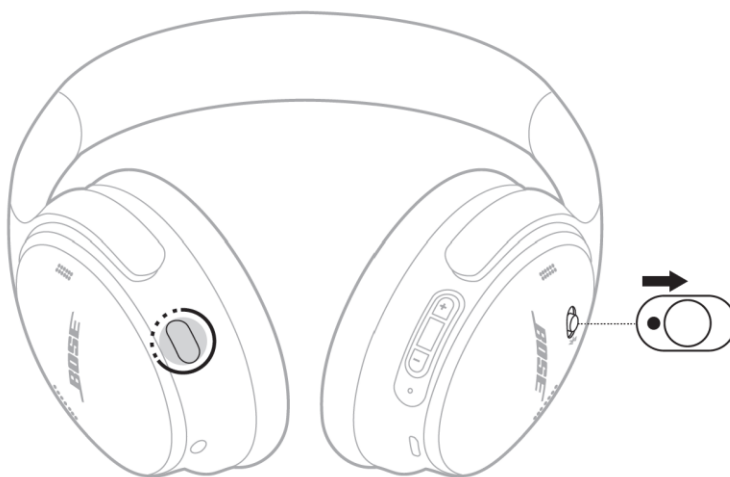
O restabilire a setărilor din fabrică șterge toate setările și readuce căștile la starea lor inițială. După aceea, căștile pot fi configurate ca și cum ar fi setate pentru prima dată.

Restabilirea setărilor din fabrică este recomandată numai dacă aveți probleme cu căștile sau dacă ați fost instruit să faceți acest lucru de către serviciul pentru clienți Bose.

1. Îndepărtați căștile din lista *Bluetooth* a dispozitivului dvs.
2. Îndepărtați căștile din contul dvs. Bose utilizând aplicația Bose Music.

NOTĂ: Pentru mai multe informații privind modalitatea de a șterge căștile din contul dvs. Bose utilizând aplicația Bose Music, vizitați: support.Bose.com/QC

3. Glisați butonul Power / *Bluetooth* spre dreapta  și mențineți apăsat. În același timp, apăsați și mențineți apăsat butonul pentru acțiune timp de 30 de secunde.



Indicatorul de stare clipește intermitent cu lumină albă. După 30 secunde, indicatorul de stare clipește intermitent cu lumină portocalie, pentru a indica faptul că au fost restabilite setările din fabrică (2 până la 3 secunde).

Când restabilirea setărilor din fabrică este încheiată, indicatorul de stare clipește intermitent cu lumină albastră. Căștile sunt acum în starea lor originală.

NOTĂ: Dacă nu reușiți să rezolvați problema, sfaturi privind rezolvarea problemelor și asistență sunt disponibile la: support.Bose.com/QC



885443-0010

©2023 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 SUA
AM884885-0010 Rev. 00